



Install Confidance

### Lexus com pintura auto regeneradora

A marca de automóveis de prestígio Lexus, passa a dispor de um sistema de pintura que consegue reparar por si e automaticamente pequenos riscos durante a utilização da sua normal do veículo. Para já, esta inovação será destinada ao tipo de gama LS, tanto na versão LS 460 de propulsão convencional, como na versão híbrida LS 600h. O segredo está na composição da camada superficial da pintura, que possui simultaneamente alta dureza e grande elasticidade. São estas características que permitem que os riscos se reparem automaticamente, devolviendo ao carro o aspecto original.



CAMPANHA JORNAL DAS OFICINAS

## 2011 - Ano da Oficina Verde

O Jornal das Oficinas elegeu 2011 como o ano da "Oficina Verde". O compromisso para com o meio ambiente deve orientar a actividades das oficinas de reparação automóvel para a adopção de práticas e critérios de gestão rigorosos tendo em vista a optimização dos custos e do valor acrescentado. Assim deve ser a oficina ideal do século XXI, um lugar limpo, organizado e confortável (pág. 64)



808 246 246

### Estratégia comercial Sogefi

O fabricante de filtros para automóvel Sogefi, vai fazer da marca PBR o seu cavalo de batalha para o mercado europeu, apresentando um catálogo básico e um posicionamento agressivo para esta marca. No que se refere à estratégia global de marcas, a Sogefi divide-as em duas categorias, sendo uma a "premium", na qual inclui as marcas Purflux, Fram e Cooper-Piaam. Para estas marcas a estratégia passa por grande disponibilidade de códigos novos e gama ampla. Na segunda categoria, denominada "basic", a Sogefi aposta a PBR.

### Produção automóvel nos 69,9 milhões

Caso se confirme a previsão, foram construídos em 2010 perto de 70 milhões de automóveis, o que estabeleceu um novo recorde de produção, que supera o anterior máximo de 2007. A informação parte da consultora PricewaterhouseCoopers, para a qual o maior impulso na produção automóvel veio dos países do grupo BRIC (Brasil, Rússia, Índia e China) e do Sudeste asiático. Nos EUA, Japão e Europa, a estagnação das vendas tem impedido o crescimento normal da produção automóvel e essa tendência deverá manter-se.

### Sumário

- Página 02**  
Como gerir um blogue
- Página 06**  
Convenção da ANECRA
- Página 10**  
Garantias das peças
- Página 56**  
Equipamentos ambientais
- Página 63**  
Tecnologia Common Rail
- Página 70**  
Identificação da cor: Critério de qualidade crítico

### Fazemos a manutenção do seu Automóvel!

Somos especialistas em sistemas Diesel.



Bosch Car Service... É bom em tudo. Até no preço.



www.jornaldasoficinas.pt

TODA A ACTUALIDADE AO ALCANCE DE UM

**CLIQUE!**

**OFICINAS**

sempre em conta a legislação vigente, sendo montados pela Eco-Aluamex, passando microprópria.

A empresa está preparada para prestar todo o tipo de apoio por telefone, Internet e nos casos mais complicados com a visita de um técnico no local, estando ainda apta a prestar os respectivos certificados quando exigidos pelas entidades licitadoras.

Em termos de equipamentos a empresa possui uma gama muito vasta, a saber:

- Separadores de Hidrocarbonetos (de 1,5L/s a 100 L/s).
- Bacia de retenção para óleos / baterias
- Óleos
- Decantadores de sólidos (de 800L a 10.500L)
- Depósitos para armazenamento de combustíveis líquidos
- Reservatórios de água (de 50L a 150.000L) de superfície ou para enterrado.

## ECODEPUR

Tel: 214 871 590

A empresa de Carcarias (Guimarães) é especializada em equipamentos ambientais para o sector automóvel, disponibilizando uma gama muito completa, de concepção própria.



**Separador de Hidrocarbonetos - ECODEPUR DEPURMIL** - são equipamentos destinados à separação de hidrocarbonetos de águas residuais oleosas.

Os Separadores de Hidrocarbonetos, Ecodepur Depurmil, apresentam marcação CE, de acordo com a obrigatoriedade legal que advém da entrada em vigor da Directiva 89/106/CEE dos Produtos de Construção, cumprindo todos os requisitos da Norma Europeia EN 858-E 2002.

Concebidos e desenvolvidos para permitir a obtenção de elevados níveis de tratamento (Sistema de Dupla Filtração), apresentam elevada separação fraccional (Pré decantação, Válvula de difusão automática manija e dupla vedação, tempo EN 124, etc.) e elevada durabilidade (Garantia de 5 anos).

Os separadores de Hidrocarbonetos Ecodepur Depurmil são a solução ideal para aplicações de 1,5L/s até 500L/s.

**Decantador de Sólidos Lamelar - ECODEPUR DEKTECH** - Os decantadores de sólidos lamelares Ecodepur Dektech são equipamentos destinados à separação das areias e lamas que são arrastadas pelo efluente contendo-se antes de ser encaminhado para o separador de hidrocarbonetos.

Os decantadores de sólidos lamelar Ecodepur Dektech permitem aumentar exponencialmente a quantidade de subprodutos acumulados (lama/hidrocarbonetos), reduzindo deste modo a periodicidade e os custos associados à limpeza do sistema, permitindo ainda proteger componentes instalados a jusante (normalmente células condensantes) e melhorar a qualidade do efluente final.

Os decantadores de sólidos lamelar

Ecodepur Dektech são concebidos com base na matéria-prima levada ao abrigo dos requisitos da Norma EN 858-E, garantindo que não existe contaminação do meio envolvente ao contrário das soluções tradicionais construídas em betão.

**Caixa para Armazenamento de Baterias - ECODEPUR ECOBOX** - A Caixa para Transporte e Armazenamento de Baterias, tipo Ecodepur, modelo Eco-box 220 é um recipiente estanque e de composição que não reage com os componentes dos acumuladores, com o objetivo de cumprir os requisitos do Decreto-Lei n.º 6/2009, de 6 de Janeiro. Este equipamento possui a seguinte caracterização:

- Pré-fabricada em Polietileno Linear, Sistema de Rotomolagem, com tratamento UV;
- Resistência química, sem reação ao ácido de um acumulador;
- Fundo da caixa com alto-relevo, de modo a evitar que um eventual derrame do ácido de um acumulador provoque alguma descarga eléctrica;
- Existência de tempo para armazenamento exterior.

**Óleo Aéreo Parede Dupla, tipo ECODEPUR, modelo OILSAFE A-500** - É uma solução totalmente concebida a pensar na higiene, segurança e nas normas legais que têm de cumprir no armazenamento e transporte de óleos usados (Decreto Lei n.º 88/91 de 23 de Fevereiro).

Construída por rotomolagem, uma técnica que permite produzir objetos de uma só peça, sem juntas que o tornam mais resistente aos choques violentos.

As características físico-químicas do polietileno (material 100% reciclável) tornam o óleo inalterável no tempo, mesmo após longa exposição aos agentes atmosféricos.

**Bacias de Retenção, tipo ECODEPUR, modelo ECOSPELL** - São recipientes estanques dentro dos quais estão os depósitos e são destinados à recepção e armazenamento de derrames de óleos e produtos químicos.

## ROTOPORT

Tel: 212 899 648



A Rotoport disponibiliza uma completa gama de produtos que asseguram o armazenamento e transporte de resíduos urbanos, cumprindo com a legislação ambiental.

A gama de produtos da Rotoport para o sector das oficinas é bastante diversificada, destinando-se a diferentes aplicações. No fundo, a gama de produtos Rotoport



# VÁLVULAS EGR PIERBURG

A MAIS VASTA GAMA DO MERCADO,  
FORNECIDA PELO LÍDER EUROPEU EM  
EQUIPAMENTO ORIGINAL.




KRAUTLI LISBOA (Sede) · Tel: 21 953 56 00 · Fax: 21 953 56 01  
KRAUTLI PORTO (Filial) · Tel: 22 947 64 94 · Fax: 22 947 64 96  
contact@krautli.pt · www.krautli.pt

LEIRIA · Tel: 244 830 070 · Fax: 244 841 277  
geral@autodelta.pt · www.autodelta.pt



sempre em conta a legislação vigente, sendo montados pela Eco-Alcance, possuindo marca própria.

A empresa está preparada para prestar todo o tipo de apoio por telefone, Internet e nos casos mais complicados com a visita de um técnico no local, estando ainda apta a passar os respectivos certificados quando exigidos pelas entidades fiscalizadoras.

Em termos de equipamentos a empresa possui uma gama muito vasta, a saber:

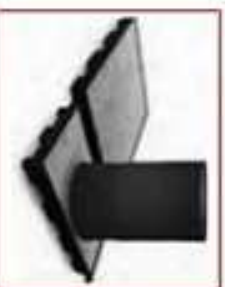
- Separadores de hidrocarbonetos ( de 1.5L/s a 100 L/s),
- Bacia de retenção para óleos / baterias
- Oleões;
- Decantador de sólidos (de 800L a 10.500L)

- Depósitos para armazenamento de combustíveis líquidos;
- Reservatórios de água (de 50L a 150.000L) de superfície ou para enterrar.

## ECODEPUR

Tel: 249 571 500

A empresa de Caixa-rias (Ourém) é especializada em equipamentos ambientais para o sector automóvel, disponibilizando uma gama muito completa, de construção própria.



**Separador de Hidrocarbonetos - ECODEPUR DEPUROL** - são equipamentos destinados à separação de hidrocarbonetos de águas residuais oleosas.

Os Separadores de Hidrocarbonetos, Ecodepur Depuroil, apresentam marcação CE, de acordo com a obrigatoriedade legal que advém da entrada em vigor da Directiva 89/106/CEE dos Produtos de Construção, cumprindo todos os requisitos da Norma Europeia EN 858-1:2002.

Concebidos e desenvolvidos para permitir a obtenção de elevados níveis de tratamento (Sistema de Dupla Filtração), apresentam elevada segurança funcional (Pré decantação, Válvula de obturação automática maciça e dupla vedação, tampa EN 124, etc.) e elevada durabilidade (Garantia de 5 anos).

Os separadores de Hidrocarbonetos Ecodepur Depuroil são a solução ideal para aplicações de 1,5l/s até 500l/s.

**Decantador de Sólidos Lamelar - ECODEPUR DEKTECH** - Os decantadores de sólidos lamelares Ecodepur Dektech são equipamentos destinados à separação das areias e lamas que são arrastadas pelo efluente contaminado antes de ser encaminhado para o separador de hidrocarbonetos.

Os decantadores de sólidos lamelar Ecodepur Dektech permitem aumentar exponencialmente a quantidade de subprodutos acumulados (lamas/hidrocarbonetos), reduzindo deste modo a periodicidade e os custos associados à limpeza do sistema, permitindo ainda proteger componentes instalados a jusante (nomeadamente células coalescentes) e melhorando a qualidade do efluente final.

Os decantadores de sólidos lamelar

Ecodepur Dektech são construídos com base na matéria-prima testada ao abrigo dos requisitos da Norma EN 858-1, garantindo que não existe contaminação do meio envolvente ao contrário das soluções tradicionais construídas em betão.

**Caixa para Armazenamento de Baterias - ECODEPUR ECOBOX** - A Caixa para Transporte e Armazenamento de Baterias, tipo Ecodepur, modelo Eco-box 220 é um recipiente estanque e de composição que não reage com os componentes dos acumuladores, com o objectivo de cumprir os requisitos do Decreto-Lei n.º 6/2009, de 6 de Janeiro. Este equipamento possui as seguintes características:

- Pré-fabricado em Polietileno Linear, Sistema de Rotomoldagem, com tratamento UV;
- Resistência química, sem reacção ao ácido de um acumulador;
- Fundo da caixa com alto-relevo, de modo a evitar que um eventual derrame do ácido de um acumulador provoque alguma descarga eléctrica;
- Existência de tampa para armazenamento exterior.

**Oleão Aéreo Parede Dupla, tipo ECODEPUR, modelo OILSAFE A-500** - É uma solução totalmente concebida a pensar na higiene, segurança e nas normas legais que têm de cumprir no armazenamento e transporte de óleos usados (Decreto Lei n.º 88/91 de 23 de Fevereiro).

Construído por rotomoldagem, uma técnica que permite produzir oleões de uma só peça, sem junções que o tornam mais resistente aos choques violentos.

As características físico-químicas do polietileno (material 100% reciclável) tornam o oleão inalterável no tempo, mesmo após longa exposição aos agentes atmosféricos.

**Bacias de Retenção, tipo ECODEPUR®, modelo ECOSPILL** - São recipientes estanques dentro dos quais estão os depósitos e são destinados à recepção e armazenamento de derrames de óleos e produtos químicos.

## ROTOPORT

Tel: 212 899 650



A Rotoport disponibiliza uma completa gama de produtos que asseguram o armazenamento e transporte de resíduos oficiais, cumprindo com a legislação ambiental.

A gama de produtos da Rotoport para o sector das oficinas é bastante diversificada, destinando-se a diferentes aplicações. No fundo, a gama de produtos Rotoport